

СОГЛАШЕНИЕ **о технических барьерах во взаимной торговле** **государств – участников Содружества Независимых Государств**

Правительства государств – участников Содружества Независимых Государств, далее именуемые Сторонами,
признавая важность поддержания высокого уровня защиты жизни и здоровья людей, животных, растений и окружающей среды,
стремясь к устранению (преодолению) технических барьеров во взаимной торговле и обеспечению свободного движения продукции,
следуя правилам и принципам Соглашения о проведении согласованной политики в области стандартизации, метрологии и сертификации от 13 марта 1992 года,
принимая во внимание положения Соглашения по техническим барьерам в торговле, принятым по итогам Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров 15 апреля 1994 года,
в целях реализации Договора о зоне свободной торговли от 18 октября 2011 года

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Целью настоящего Соглашения является формирование механизма преодоления технических барьеров во взаимной торговле государств – участников СНГ для создания условий для расширения взаимной торговли между государствами – участниками СНГ.

Настоящее Соглашение применяется только в отношении продукции происхождением из государств – участников настоящего Соглашения.

Настоящее Соглашение не обязывает государства – участники настоящего Соглашения к принятию обязательных требований к продукции, устанавливаемых в других государствах – участниках настоящего Соглашения, или к признанию эквивалентности таких требований.

Положения настоящего Соглашения не распространяются на установление и применение санитарных, ветеринарных и фитосанитарных мер.

Статья 2

Для целей настоящего Соглашения применяются термины, имеющие следующие определения:

происхождение продукции – место (государство), где продукция была полностью произведена или подвергнута достаточной обработке (переработке), установленное в соответствии с Правилами определения страны происхождения товаров, являющимися неотъемлемой частью Соглашения о

Правилах определения страны происхождения товаров в Содружестве Независимых Государств от 20 ноября 2009 года;

орган по оценке соответствия – аккредитованный в соответствии с законодательством государства – участника настоящего Соглашения орган по оценке соответствия;

секторальный протокол – двух- или многосторонний документ, подписанный уполномоченными органами заинтересованных государств – участников настоящего Соглашения, определяющий виды продукции, перечень требований к продукции, выполнение которых позволит обеспечить признание результатов работ по оценке соответствия указанной продукции, а также перечень определенных органов по оценке соответствия;

компетентность – способность применять знания и навыки на практике, позволяющая выносить объективные суждения и принимать точные решения в отношении соответствия продукции установленным требованиям;

выпуск в обращение продукции – поставка или ввоз продукции (в том числе отправка со склада изготовителя или отгрузка без складирования) с целью распространения на территориях государств – участников настоящего Соглашения в ходе коммерческой деятельности на безвозмездной или возмездной основе;

документы об оценке соответствия – документы, подтверждающие соблюдение обязательных требований к продукции, выпускаемой в обращение на территории государства – участника настоящего Соглашения.

Иные термины, используемые в настоящем Соглашении, имеют значения, приведенные в ISO/IEC Guide 2 «Стандартизация и смежные виды деятельности. Общий словарь», в международном стандарте ISO/IEC 17000 «Оценка соответствия. Словарь и общие принципы» и в Договоре о зоне свободной торговли от 18 октября 2011 года.

Статья 3

Механизм преодоления технических барьеров базируется на следующих принципах:

признание результатов работ по оценке соответствия продукции, происходящей из государств – участников СНГ;

признание в государстве-импортере результатов работ по оценке соответствия продукции, полученных органами по оценке соответствия государства-экспортера, которые определены в соответствии со статьей 6 настоящего Соглашения;

установление требований, предъявляемых к взаимопоставляемой продукции, в том числе на основе международных, межгосударственных и национальных стандартов;

эквивалентность правил и процедур аккредитации в рамках национальных систем аккредитации, установленных при взаимных сравнительных оценках национальных органов по аккредитации;

проведение согласованной политики в области обеспечения единства измерений;

гармонизация национальных технических регламентов.

Результаты работ по оценке соответствия оформляются в соответствии с законодательством государства – участника настоящего Соглашения, являющегося импортером.

Статья 4

1. Государства – участники настоящего Соглашения, уполномоченные органы которых подписали секторальные протоколы, обязуются:

признавать результаты работ по оценке соответствия продукции, проведенных определенными в соответствии с настоящим Соглашением органами по оценке соответствия другого государства – участника настоящего Соглашения, требуемые их законодательством, приведенными в секторальных протоколах, с оформлением документов по оценке соответствия в соответствии с законодательством государств – участников настоящего Соглашения;

обеспечить обращение такой продукции на своем рынке без предъявления дополнительных требований *и процедур оценки соответствия продукции*. (РМ) *Абзац предлагается исключить.* (РФ)

Пункт 1 предлагается дополнить абзацем: «Установленные настоящим пунктом требования не распространяются на правоотношения между государствами – членами ЕАЭС.». (РК)

2. Уполномоченные органы государств – участников настоящего Соглашения (далее – уполномоченные органы, *необходимо дать определение понятию* (РК), заинтересованные в подписании секторальных протоколов, направляют в Бюро по стандартам Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации (далее – Бюро по стандартам МГС) информационное письмо о готовности к подписанию таких секторальных протоколов с другими заинтересованными уполномоченными органами (приложение 1).

Бюро по стандартам МГС публикует такие информационные письма на официальном сайте МГС для ознакомления всех уполномоченных органов.

3. Обязательства по пункту 1 настоящей статьи вступают в силу с даты подписания Секторального протокола между уполномоченными органами в отношении определенных видов продукции (приложение 2).

В секторальных протоколах с учетом специфики продукции определяются ее виды, перечень технических регламентов, документов по стандартизации, а также других документов, устанавливающих обязательные требования в отношении указанной продукции, содержащих правила проведения работ по оценке соответствия, в том числе правила и методы исследований (испытаний) и измерений, правила отбора образцов, необходимые для применения и исполнения установленных требований, перечень уполномоченных органов по оценке соответствия с указанием области аккредитации.

Уполномоченные органы, подписавшие секторальные протоколы, обеспечивают взаимный обмен текстами документов, указанных во втором

абзаце пункта 3 настоящей статьи, между государствами – участниками настоящего Соглашения.

4. Секторальные протоколы могут быть подписаны двумя или более уполномоченными органами и открыты для присоединения других уполномоченных органов.

5. Уполномоченные органы, ответственные за подписание секторальных протоколов и определение органов по оценке соответствия, устанавливаются Сторонами в период выполнения внутригосударственных процедур по введению в действие настоящего Соглашения.

6. Ведение перечня секторальных протоколов, реестров уполномоченных органов и определенных ими органов по оценке соответствия возлагается на Бюро по стандартам МГС.

Для государств, входящих в интеграционные объединения возможно применение других подходов в снятии технических барьеров, определенных соответствующими международными договорами.

Решение государства – члена ЕАЭС о присоединении к секторальному протоколу должно быть согласовано с другими государствами – членами ЕАЭС. (РК)

Статья 5

1. Уполномоченные органы являются ответственными за то, что определенные ими органы по оценке соответствия поддерживают техническую компетентность и соответствие всем положениям Секторального протокола для обеспечения надлежащей оценки соответствия продукции установленным обязательным требованиям государств – участников настоящего Соглашения.

2. Уполномоченные органы могут проводить консультации по вопросам, касающимся принципов и процедур оценки соответствия.

3. В случае если уполномоченный орган одного из государств – участников настоящего Соглашения приостанавливает или отменяет определение органа по оценке соответствия, он информирует об этом в течение 15 дней Бюро по стандартам МГС и другие уполномоченные органы, подписавшие секторальные протоколы. Документы по оценке соответствия, выданные таким органом до приостановления или отмены его назначения, остаются действительными.

Пункт 3 исключить. (предложение РФ; РК предлагает уточнить формулировку пункта 3; РБ, РУ не поддерживают предложение РФ)

Статья 6

1. Оценку соответствия продукции требованиям технических регламентов, стандартов и других документов и/или обязательным требованиям государств – участников настоящего Соглашения осуществляют органы по оценке соответствия, определенные уполномоченными органами и внесенные в секторальные протоколы.

Уполномоченный орган государства – участника настоящего Соглашения должен определять органы по оценке соответствия, которые имеют **собственные испытательные лаборатории (центры), а также** *(предложение КР; поддержано РБ, РК; РА не поддерживает предложение КР)* соответствующий опыт и компетентны применять при оценке соответствия требования и процедуры законодательных, регуляторных и административных положений другого государства – участника настоящего Соглашения, для выполнения которых они определяются.

При определении таких органов по оценке соответствия уполномоченные органы должны установить сферу их деятельности в области оценки соответствия.

2. Определение органов по оценке соответствия уполномоченными органами должно осуществляться в соответствии со следующими критериями:

наличие регистрации юридического лица в соответствии с национальным законодательством, в структуру которого входит определенный орган по оценке соответствия и его испытательная лаборатория (центр), обеспечивающая проведение испытаний продукции в объеме не менее 50 процентов области аккредитации этого органа, аккредитованные в национальной системе аккредитации в соответствии с требованиями стандартов, идентичных международным стандартам;

наличие действующего аттестата (свидетельства об) аккредитации определенного органа по оценке соответствия и его испытательной лаборатории (центра), в национальной системе аккредитации;

наличие в области аккредитации определенного органа по оценке соответствия и испытательной лаборатории (центра) продукции, являющейся предметом Секторального протокола;

отсутствие в течение срока действия аттестата (свидетельства об) аккредитации определенного органа по оценке соответствия и испытательной лаборатории (центра) нарушений, в течение срока действия аттестатов аккредитации, повлекших за собой выпуск в обращение продукции, не соответствующей обязательным требованиям;

наличие в штате органа по оценке соответствия экспертов-аудиторов (экспертов) по направлениям деятельности, соответствующим области аккредитации.

Уполномоченные органы должны посредством регулярных проверок поддерживать или побуждать к поддержанию соответствия установленным требованиям определенные ими органы по оценке соответствия *(РК предложила уточнить формулировку пункта с учетом редакции статьи 5).*

Уполномоченные органы должны обеспечить доступность органов по оценке соответствия для изучения их технической компетентности и соответствия требованиям, установленным настоящим пунктом *(РК предложила уточнить формулировку пункта с учетом редакции статьи 5).*

3. Уполномоченный орган имеет право оспорить техническую компетентность органов по оценке соответствия другого государства – участника настоящего Соглашения.

Оспаривание должно быть аргументированно изложено в письменной форме уполномоченному органу другого государства.

4. Проверка оспариваемой технической компетентности органа по оценке соответствия проводится совместной экспертной комиссией при необходимости.

Результаты такой проверки обсуждаются уполномоченными органами.

5. Деятельность оспариваемого определенного органа по оценке соответствия приостанавливается с момента оспаривания до достижения решения о его статусе между уполномоченными органами, если уполномоченные органы не решили иначе.

Отредактировать, учитывая, что действие оспариваемого органа приостанавливается с момента принятия решения о приостановлении и предусмотреть, что статус деятельности оспариваемого органа должен быть определен на основе заключения экспертной комиссии. (РА)

Пункты 3–5 предлагается исключить, т.к. проверка органов по оценке соответствия осуществляется в рамках национального законодательства. (РФ)

Статья 7

1. Стороны согласились обмениваться информацией об изменениях, которые вносятся в законодательные, регуляторные и административные положения, касающиеся настоящего Соглашения, не позднее чем за 60 дней до их вступления в силу.

2. Стороны обязуются своевременно информировать об изменениях, касающихся уполномоченных органов и определенных органов по оценке соответствия в соответствии с настоящим Соглашением.

Статья 8

1. В настоящем Соглашении ничто не должно толковаться как ограничивающее полномочия Сторон устанавливать на территории своего государства через законодательные, регуляторные и административные меры необходимый, по мнению Стороны, уровень защиты жизни и здоровья людей, животных, растений, окружающей среды и потребителей.

2. В настоящем Соглашении ничто не должно толковаться как ограничивающее полномочия Сторон принимать все надлежащие меры в случаях, когда установлено, что продукция:

угрожает здоровью или безопасности людей на территории своего государства;

не соответствует требованиям законодательных, регуляторных или административных положений.

Такие меры применяются в соответствии с законодательством государств – участников настоящего Соглашения.

Статья 9

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств каждой из Сторон, вытекающих для нее из других международных договоров, участником которых является ее государство.

Статья 10

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут быть внесены изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемой частью, которые оформляются соответствующим протоколом.

Протоколы вступают в силу в соответствии с порядком, предусмотренным статьей 12 настоящего Соглашения.

Статья 11

Спорные вопросы между Сторонами, возникающие при применении и толковании настоящего Соглашения, решаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон или другой согласованной Сторонами процедуры.

Статья 12

Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Для Сторон, выполнивших внутригосударственные процедуры позднее, настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием соответствующих документов.

Статья 13

Настоящее Соглашение после его вступления в силу открыто для присоединения любого государства – участника СНГ путем передачи депозитарию документа о присоединении.

Для такого государства настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием документа о присоединении.

Статья 14

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок. Каждая из Сторон вправе выйти из настоящего Соглашения, направив депозитарию письменное уведомление о таком своем намерении не позднее чем за три месяца до выхода и урегулировав обязательства, возникшие за время действия настоящего Соглашения.

Совершено в городе _____ 201__ года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств, который направит каждой Стороне, подписавшей настоящее Соглашение, его заверенную копию.

**За Правительство
Азербайджанской Республики**

**За Правительство
Российской Федерации**

**За Правительство
Республики Армения**

**За Правительство
Республики Таджикистан**

**За Правительство
Республики Беларусь**

**За Правительство
Туркменистана**

**За Правительство
Республики Казахстан**

**За Правительство
Республики Узбекистан**

**За Правительство
Кыргызской Республики**

**За Правительство
Украины**

**За Правительство
Республики Молдова**

ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО
в Бюро по стандартам МГС о готовности уполномоченного органа
к подписанию секторальных протоколов

Бюро по стандартам МГС

1. В соответствии с пунктом 2 статьи 4 Соглашения о технических барьерах во взаимной торговле государств – участников Содружества Независимых Государств (далее – Соглашение) информируем, что уполномоченный орган – _____ готов подписывать с другими уполномоченными органами государств – участников Соглашения секторальные протоколы по следующим видам продукции:

2. Любой уполномоченный орган, ответственный за подписание секторальных протоколов, который заинтересован в подписании такого протокола с нами, может обращаться к _____

(адрес контактного лица, наименование организации, телефон, электронная почта)

С уважением,

руководитель уполномоченного органа _____

(подпись)

(ФИО)

СЕКТОРАЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ

Уполномоченный орган _____
и уполномоченный орган _____,
и _____,
именуемые в дальнейшем как Сторона 1, Сторона 2 и _____, достигли
взаимопонимания по следующим положениям:

1. Целью настоящего Секторального протокола является подтверждение согласия государств – участников Соглашения о технических барьерах во взаимной торговле государств – участников Содружества Независимых Государств (далее – Соглашение), уполномочивших эти органы, выполнять обязательства, изложенные в пункте 1 статьи 4 Соглашения, неотъемлемой частью которого является данный Секторальный протокол.

2. В части 1 Секторального протокола приведен перечень видов продукции, на которые распространяется действие положений Секторального протокола.

3. В части 2 Секторального протокола приведен перечень технических регламентов, стандартов и других документов и/или обязательных требований, действие которых распространяется на конкретные виды продукции, приведенные в части 1, а также законодательные, регуляторные, административные требования относительно оценки соответствия продукции, для которых Сторона 1 будет признавать результаты работ по оценке соответствия, полученные определенными иными Сторонами органами по оценке соответствия.

В этой же части 2 Секторального протокола приведен перечень технических регламентов, стандартов и других документов и/или обязательных требований, действие которых распространяется на конкретные виды продукции, приведенные в части 1, а также законодательные, регуляторные, административные требования относительно оценки соответствия продукции, для которых Сторона 2 будет признавать результаты работ по оценке соответствия, полученные назначенными иными Сторонами органами по оценке соответствия.

В этой же части 2 Секторального протокола приведен перечень технических регламентов, стандартов и других документов и/или обязательных требований, действие которых распространяется на конкретные виды продукции, приведенные в части 1, а также законодательные, регуляторные, административные требования относительно оценки соответствия продукции, для которых Сторона ____ будет признавать результаты работ по оценке соответствия, полученные назначенными иными Сторонами органами по оценке соответствия.

Перечень таких органов оценки соответствия с указанием их сферы действия приведен в части 3 Секторального протокола.

4. Стороны соглашаются в дальнейшем ежегодно пересматривать указанные перечни с целью расширения видов продукции, охватываемых Секторальным протоколом.

5. Любые изменения в эти перечни должны вноситься по взаимному согласию Сторон.

6. Стороны соглашаются о проведении взаимных визитов, необходимых для выполнения положений Секторального протокола.

7. Каждая Сторона с учетом имеющихся ресурсов несет ответственность за расходы, понесенные в связи с выполнением положений Секторального протокола.

8. Настоящий Секторальный протокол вступает в силу с даты его подписания Сторонами.

9. Настоящий Секторальный протокол может быть расторгнут путем письменного уведомления одной из Сторон иных Сторон не менее чем за шесть месяцев до даты расторжения.

Совершено в городе _____ 201__ года в одном подлинном экземпляре на русском языке должным образом уполномоченными своими правительствами органами. Подлинный экземпляр хранится в Бюро по стандартам МГС, которое направит каждой Стороне, подписавшей настоящий Секторальный протокол, его заверенную копию.

За Сторону

За Сторону

Часть 1

Продукция, экспортируемая из государства Стороны 1	Продукция, экспортируемая из государства Стороны 2	Продукция, экспортируемая из государства Стороны ____

Часть 2

Перечень технических регламентов, стандартов и других документов и/или обязательных требований государства Стороны 1, оценка соответствия которым должна проводиться назначенными иными Сторонами органами по оценке соответствия	Перечень технических регламентов, стандартов и других документов и/или обязательных требований государства Стороны 2, оценка соответствия которым должна проводиться назначенными иными Сторонами органами по оценке соответствия	Перечень технических регламентов, стандартов и других документов и/или обязательных требований государства Стороны ____, оценка соответствия которым должна проводиться назначенными иными Сторонами органами по оценке соответствия

Часть 3

Органы по оценке соответствия, определенные Стороной 1 для оценки соответствия продукции требованиям иной Стороны, экспортируемой из государства Стороны 1	Органы по оценке соответствия, определенные Стороной 2 для оценки соответствия продукции требованиям иной Стороны, экспортируемой из государства Стороны 2	Органы по оценке соответствия, определенные Стороной ____ для оценки соответствия продукции требованиям иной Стороны, экспортируемой из государства Стороны ____